

Le grand déballage

Delphine Deguislage, Evor, Julien Grataloup, Rune Guneriussen, Kim Byoung Ho, Angélique Lecaille, Briac Leprêtre, Edgar Martins, Nicolas Milhé, Malika et Jean-Claude Pondevie, Géraldine Py et Roberto Verde, Pierrick Sorin, Ambroise Tézenas, Patrick Tourneboeuf, Héctor Zamora



Exposition collective
du 13 décembre 2013 au 11 janvier 2014

galerie melanieRio
34, bd Guist'hau
44000 Nantes

56 rue de la Fontaine au Roi
75011 PARIS – sur rendez-vous

PHONE : 0033(0)240 892 040
info@rgalerie.com
www.rgalerie.com

Présentation des artistes et des oeuvres

Delphine Deguislage

Evor

Julien Grataloup

Rune Guneriussen

Kim Byoung Ho

Angélique Lecaille

Briac Leprêtre

Edgar Martins

Nicolas Milhé

Malika et Jean-Claude Pondevie

Géraldine Py et Roberto Verde

Pierrick Sorin

Ambroise Tézenas

Patrick Tourneboeuf

Héctor Zamora

DELPHINE DEGUISLAGE

Selon des modalités de production artisanale qu'elle explore de façon expérimentale en toute autonomie, Delphine Deguislage déploie un arsenal d'éléments sculpturaux, indépendants et/ou assemblés à sa guise. Là, elle installe un meuble noir aux lignes constructivistes abstraites, à taille humaine, composé d'étagères structurellement décalées, non fonctionnelles et sans usage prédéterminé. Ailleurs, dispersés à hauteur d'yeux, des moulages de membres en béton ou plâtre : pied, main, avant-bras, genou... Telles des études en plâtre du vivant, rejouent ici la question du réalisme anatomique de la sculpture classique, les porte-paroles sous couvert de leur aspect morbide révèlent des attitudes spécifiques et singulières du langage corporel humain, issu du sommeil, du rêve, de l'inconscient...

Mai Tran

Under terms of artwork production that she explores experimentally and independently, Delphine Deguislage deploys an arsenal of sculptural, independent and / or assembled elements at will. Here, she installs a black piece of furniture with abstract constructivist lines, at human scale, consisting of shelves structurally offset, non-functional and without predetermined use. Elsewhere, she scatters at eye level mouldings of body parts in concrete or plaster: foot, hand, forearm, knee ... Like studies of living matter in plaster, they replay here the issue of anatomical realism of classical sculpture, spokesperson under the guise of their morbid appearance reveal specific and unique attitudes of human body language from sleep, dreams, the unconscious ...

Mai Tran



Porte Parole, 2013

Plâtre synthétique, pigments, huile
50 x 10 x 10 cm

Spokesman, 2013

Synthetic plaster, pigments, oil
50 x 10 x 10 cm

DELPHINE DEGUISLAGE

www.delphinedeguislage.com

NÉE EN 1980 À NAMUR, BELGIQUE / BORN IN 1980 IN NAMUR, BELGIUM
VIT ET TRAVAILLE À BRUXELLES, BELGIQUE / LIVES AND WORKS IN BRUSSELS, BELGIUM

Membre du collective d'artistes bruxelloises /
Member of the Brussels artist collective
The After Lucy Experiment, TALE,
with Charlotte Beaudry, Aline Bouvy, Celine Gillain,
Aurelie Gravas, Claudia Radulescu

EDUCATION

2000-2005

Licence en Arts visuels et de l'espace. ENSAV de la Cambre, Bruxelles

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2013

Galerie melanieRio, parisian showroom /F

2012

SWEAT HOME, Zedes Art Gallery, Brussels
LIEUX COMMUNS, Namur, Belgique

2010

Maison de la culture de Namur (en collaboration avec Sofie Honnof), Namur, Belgique

2009

IT'S UP TO YOU, galerie melanieRio, Nantes, France

2008

Maes & Matthys gallery, Anvers, Belgique

2007

VISUAL WEAVING, V-tro, Brussels, Belgique

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2013

REEF, galerie melanieRio, Nantes, France
Art Paris Art Fair avec la galerie melanieRio, Paris
PRIX ART LIBRE, Brussels

2012

UN GESTE DE COULEUR part 1, curated by Eva Stynen, Antwerp
STIJLfiguren, Second Room, Antwerp /BE
COLLAPSE, THE AFTER LUCY EXPERIMENT, galerie melanieRio, off
programme, ART Brussels /BE
VACANZA PERMANENTE, THE AFTER LUCY EXPERIMENT, Curated
by Komplot and NICC, NICC, Antwerp /BE
SIGOURNEY 'Tchete' RIVER, THE AFTER LUCY EXPERIMENT, galerie
melanieRio, Nantes /F

2011

ANONYMOUSLY YOURS, Maison Gregoire, Brussels /BE
GEORGES COLLIGNON ART PRIZE, Mamac, Liege /BE
THE AFTER LUCY EXPERIMENT, in collaboration with Virginie
Devillez, ETABLISSEMENT D'EN FACE, Brussels
UN AIR DE WALLONIE, Walloon Parliament, Namur /BE
young belgian art FREESTATE - splendid isolation, (curated by
Komplot, OOSTENDE /BE)

2010

DETOURNEMENTS, galerie melanieRio, Nantes /F
Foire d'art contemporain Chic Art Fair, galerie melanieRio
Project 30/30 - Image Archive Project (IAP) curated by CC- NOA @
Minus Space, New York, USA
URBI & URBI, Biennale de photographie, Sedan, France
With your eyes only, YUM, (with team CCNOA), Brussels, Belgique
Chambres avec vues (With Sofie Honnof), Salle d'exposition, Namur,
Belgique
MY EYES KEEP ME IN TROUBLE, (CCNOA Brussels) La Station, Nice,
France
COMPOSITE VISIONS, CCNOA, CAN, centre d'art de Neuchâtel
NEPOTISTS, OPPORTUNISTS, FREAKS, FRIENDS AND STRANGERS

INTERSECTING THE GREY ZONE, Z33, Hasselt, Belgique

2009

KIOSQUE/IMAGES, Paris, France
LOGEMENT 11#2, Anvers, Belgique
LOGEMENT 11#1, Anvers, Belgique
Art Brussels, Brussels, Belgique

2008

VOUS DITES 'ART' ? Maison de la Culture Famenne-Ardenne, Marche,
Belgique
Maison de M.A.I., Brussels, Belgique
Carte Blanche, L'Orangerie espace d'art contemporain, Bastogne,
Belgique
ARCHITECTURE OF SURVIVAL, A project curated by Komplot for
Sparwasser, Berlin, Allemagne
Biennale de photographie et architecture # 2 'Corps de ville', La
Cambre architecture, Brussels, Belgique
Regardez # 2, La Venerie,
Watermael-Boisfort, Belgique

2007

Sommige auto's hebben nog een ziel, with Komplot, Jourdanstraat,
Brussels, Belgique
THE EXHIBITION YOU DESERVE, Cultural center of Dubrava, with
Komplot team, Zagreb, Croatie
Vitrti, De KunstKas, Kemzeke, Belgique
ZONES DE TURBULENCES, Wolubilis, Woluwe-St-Lambert, Belgique

2006

MODUS R- Art Basel Miami Beach, Miami

2005

PBLAH BLAH BLAH. Curated by Komplot, Cite administrative, Brussels,
Belgique
M.O.B. (Met Onbekende Bestemming) past location Extra City,
Antwerp, Belgique

PRIX / AWARDS

Selected for Prix Arts Libre, Brussels 2013.
Selected for BNP Paribas Fourtis Young Artistic Talent Award 2013.
Working grant for the project "Expérimentation artisanale de matériaux
incongrus" French Ministry of Belgium, CCAP, 2012.
Exhibition and book grant for the collective project CLUB SUR LES
HAUTS (The After Lucy Experiment) CCAP
Selected for prix Georges Collignon, MAMAC, Liège /B, 2011.
Moving grant from WBI for the exhibition @ KIOSQUE/IMAGES,
Paris /F, 2009.

COLLECTIONS

Verbeke Foundation, Kemzeke/B

RESIDENCES

2010 : SUR-LES-HAUTS, résidence avec Charlotte Beaudry, Aline
Bouvy, Claude, Celine Gillain, Aurelie Gravas, Claudia Radulescu,
Stoumont, Fagnes Belges
2009 : WIELS, contemporary art center, Brussels/B
2007 : FRANS MASEREEL CENTRUM, Silkscreen studio

ENSEIGNEMENT / TEACHING

2011/2012 Sculpture professor, Académie des Beaux Arts, Saint-Gilles,
Brussels /BE
Color class, Assistant, ENSAV La Cambre, Brussels /BE
Professor, Silkscreen studio, ERG, Brussels /BE

EVOR

Minéral, végétal, animal, le travail d'Evor sculpte la nature, en empruntant les processus d'évolution par l'agrégation, la sédimentation, la diversification, avec des « darwineries » qui convoquent ici des « déviations insulaires de la sculpture ». Les œuvres ambiguës et délirantes d'Evor jouent sur l'équivoque des aberrations d'une nature qu'il rend paradoxale. [...] Ou encore les Puppes, tels les inquiétants cocons de larves d'insectes géants et aliens qui, nacrés, luisent sur les murs, prêts à éclore. Les Puppes émanent de souvenirs de muséums d'histoire naturelle et sont composées de la poussière de l'atelier de l'artiste, comme autant de précieuses traces mémorielles des mondes réinventés par l'art.

Maï Tran

Mineral, vegetable, animal, the Evor's work sculpts nature under the process of evolution by aggregation, sedimentation, diversification, with «darwineries» which convene here some «island deviations of sculpture.» The ambiguous and surreal artworks by Evor play with the ambiguity of the aberrations of nature- which he makes paradoxical. [...] Or the Puppes, such disturbing cocoons of larvae of giant insects and aliens that pearly glow on the walls, ready to hatch. The Puppes remind of natural history museums and are composed of dust from the workshop of the artist, like many precious memory traces of worlds reinvented by art.

Maï Tran



Orchid Clown, 2013

Tirage pigmentaire / pigment print
77 x 57 cm



Nymphes, 2010
Essence diluée et pigments
Diluted petrol and pigments
50 x 50 cm



Pupes, 2013
Plâtre, pigments nacrés, encre de chine, poussière
d'atelier
Plaster, pearlescent pigments, ink, workshop dust
30 x 15 cm



Mascarade (Leipzig), 2011

Tirage photo sur aluminium / Photo printing on aluminum
42 x 60 cm



Karsts, 2013

Céramique émaillée glazed ceramic
Dimensions variables variable dimensions

EVOR

www.evor.fr

NÉ EN 1975, BORN IN 1975

VIT ET TRAVAILLE A NANTES, LIVES AND WORKS IN NANTES

FORMATION / EDUCATION

2000 Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique/DESIGN - Félicitations du jury

1999 Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique/ART

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2013

«Fortresses», le Coffre-fort club, Bruxelles, Belgique

2011

«Aux anges» Domaine de Carheil - Plesse, France

2010

«Lyre» Galerie melanieRio, Nantes

«Orée», Apollo cultural center, Mazamet

2009

«Mascarade», Studio 54, Berlin

«Armada» Lieu Unique - Scène Nationale, Nantes

2008

«Curiosités», Collège René Guy Cadou, Saint Brévin les Pins

2007

«Focalises» Le Péristyle, Muséum d'histoire naturelle, Nantes

2006

«Mmm! Decadend Forest» part one, au L.O.V.E, Nantes

2005

«Parade», 5ème Avenue, Nantes

«Toute mon attention» au Blockhaus DY10, Nantes

RESIDENCE / RESIDENCIES

2013

Atelier CHU, département de soins de suite, Angers

Springboard For Artists - Barcelone, Espagne

2012

«Surrender Dorothy» - Le petit Versailles - New York, USA

«Mascarades» - New York & Bruxelles

2011

«Mascarades», Berlin / Leipzig / Praha / Venezia

2009

«S.M», Lieu Unique - Scène Nationale, Nantes

«Albaida del Ajare», Séville

«Secret Garden», Collège Marcel Pagnol, Mazamet

Collège Talence, Nantes

2007

Collège René Guy Cadou, Saint Brévin les Pins

2005

«+ si affinités», Fiac

2004

Blockhaus DY10, Nantes

Napoule Art Foundation, Cannes

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2013

Talents à la carte. salon Maison&Objet, Paris.

«Reef», Evor et Delphine Deguislage, galerie melanieRio, Nantes

«Art Paris art fair», avec la galerie melanieRio

«Décongelations prématurées», Atelier Alain Lebras - Nantes, France

2012

«Le Petit Versailles», New York, USA

«Tierkult», Monastero delle Agostiniane - Monte Carasso, Suisse

«Estuaire 2012» - Mélanie Rio gallery - Nantes, France

«Dead Cities», galerie melanieRio - Nantes, France

«Multiples», E.S.B.A.N.M. , France

2011

«Archiculture», Ecole d'architecture de Nantes, France

«Le dégoût du temple», Le Temple du goût, Nantes

2010

«Chic Art Fair», Cité de la mode et du design - Paris, France

«Bilboquet», L'Atelier, Nantes

«+ si affinité», Fiac, France

«Ellipsis», Les Moulins de Paillard, Ponce sur le Loir

«Orée», Collège Marcel Pagnol de Mazamet, France

2009

«Shoulder of Pork and hAM» - Montréal, Canada

«Polarité» Estuaire, Galerie melanieRio, Nantes,

2007

«Le goût du Temple», Le Temple du Goût, Nantes

2006

«Welcome Home», Galerie Ipso Facto, Nantes

«Excès», «Absorbez», «Goûtez», Le Salon, Nantes

2005

«Contact», Lieu Unique - Scène Nationale, Nantes

«+ si affinités», invitation de Pascal Pique et Patrick Tarrès, Fiac

«Retour au Square», Galerie Ipso Facto, Nantes

PUBLICATIONS et PRIX / AWARDS

2012

1% UHEC de la Roche sur Yon - Ministère de la Justice

2011

Bourse de résidence à New York - Alliance française

2009

Aide au projet de création - Région des Pays de La Loire

Lauréat du Prix des Arts Plastiques de la Ville de Nantes

2007

Né à Nantes comme tout le monde - 303 hors série

2006

Aide à la Création-Ministère de la Culture et de la Communication

JULIEN GRATALOUP

Julien Grataloup se nourrit du grenier de notre oubli, dont il prélève et sélectionne les meilleurs morceaux. Il remplit ses boîtes d'archives, d'objets et de symboles. Ses figures élémentaires : fées, dés, créatures à plumes, disques vinyle, businessmen, chaises et bureaux, atomes, livres, portes, lapins, chapeaux... Ce bestiaire hybride transite d'une planche à l'autre et recouvre chaque fois une identité nouvelle de sorte à introduire de nouveaux tableaux. Naissent des images oniriques, un monde étrange où tout se reconnaît, où tout est transfiguré. Sa technique : la recherche iconographique, la photocopie, le découpage, le démontage, la mise en scène, le collage, le montage, le réhaussage à la gouache couleur et à la mine noir.

Julien Grataloup is inspired by our sub-consciousness from which, he selects the best parts. He fills archives with objects and symbols ; his simple form of fairies, dices, feathered beings, vinyl records, businessmen, chairs and offices, atoms, books, doors, rabbits, hats...This hybrid family moves from one element to another recreating an identity in order to introduce new views. He gives birth to the imaginary, a strange world where everything is codified, where all is transfigured. His techniques are image research, photocopy, cut-out, dismantling, setting up, collage, assembling, water colour and pencil overlay.

Artist's website

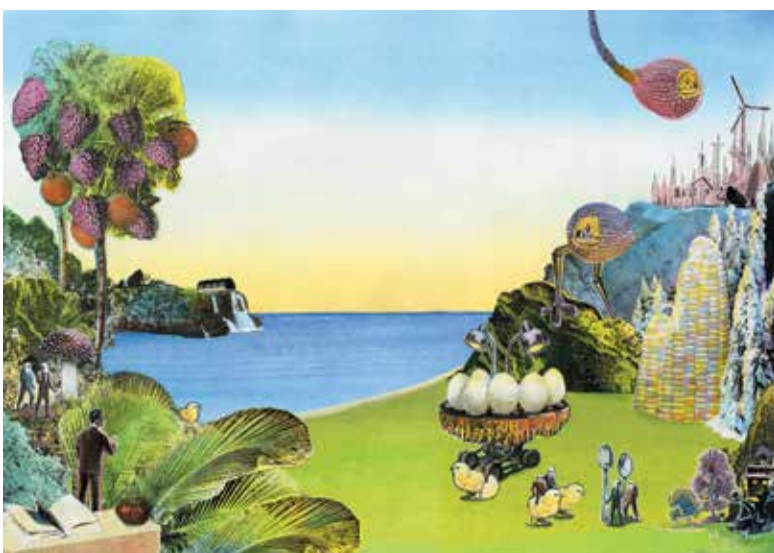
Extrait du site de l'artiste



Macadam cowboy
2008
15 x 26 cm



Rapport sur le climat, ça chauffe. 2009. 26,5 x 32 cm



Un monde sans Claude Allegre. 2010. 22 x 31,5 cm



Gorila Vox. 2011. 30 x 42 cm



Empire intérieur 2. 2006. 30 x 42 cm



Gnomon. 2006.



JULIEN GRATALOUP

<http://www.juliengrataloup.com>

NÉ EN FRANCE EN 1971 / BORN IN 1971
VIT ET TRAVAILLE À NANTES / LIVES AND WORKS IN NANTES

EDUCATION

Diplômé de l'école Estienne, Paris

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2008
Dessin sans paroles, 120 oeuvres originales,
Médiathèque de Saint Herblain
2002
Grands Dessins, Espace Delrue, Nantes

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2012
Le Petit Marché de l'art, Le Rayon Vert, Nantes
So Nantes !, Le Rayon Vert, Nantes
Lumière sur le noir, Galerie Phare-Boréal, la Chaume à
l'occasion du Festival Simenon, Les Sables d'Olonne
Mes Petites Lutineries de Noël, RonchouxRoom,
Besançon

2009
Polarité, Estuaire, galerie melanieRio, Nantes

PRESSE

Il travaille pour la presse française et internationale :
Libération, Le Monde, La tribune, Les Inrockuptibles,
Courrier International, Télérama, Stratégies, Lire, Enjeux
les Echos, Nouvel Observateur, Wall Street Journal,
Financial times, New Yorker.
Pour le corporate : TGV Magazine, Epok, Airbus, Gaz
de France, France telecom, RtE Mag, Lafarge, Renault,
diverses banques et Ministère...

PUBLICATIONS

Couverture du roman «Mon Cv dans ta gueule», par Alain
Wegscheider
Couverture du roman «Les enfants rouges», par Guillaume
Chérel, chez j'ai lu



Nantes
2009
30 x 42 cm

RUNE GUNERIUSSEN

Rune Guneriusen travaille autour de l'installation et de la photographie. L'artiste cherche principalement des lieux singuliers dans la nature, mais aussi des structures plus artificielles. La plupart de ses installations ne sont pas visibles au public, la photographie est la seule trace de ces mises en scène.

Le travail sur des objets tels que des tables, des lampes et des chaises a commencé en 2005, et a été photographié sur place dans la Norvège entière. Les objets sont mis en scène principalement dans des paysages appropriés, et ici, ils sont soumis à un certain rôle dessinant soigneusement une histoire. Il s'agit d'une approche à l'équilibre entre nature et culture, mais aussi d'une lecture multiple d'histoires. Contrairement à ce qu'on pense généralement, le travail se fait uniquement sur le site, et la photographie représente la réalité de l'installation elle-même. Cela rend le travail de plus en plus complexe et chronophage.

Rune Guneriusen works with installation and photography. The artist looks for special places in nature, but also more manmade structures. His installations are not to be seen by public, the photograph is the only trail left by these scenographies.

The work on objects such as tables, lamps and chairs started in 2005, and has been photographed on location all over Norway. The objects are implemented mainly in scenes cast in appropriate landscapes, and here they are subject to a certain character carefully laying out a story. It is an approach to the balance between nature and culture, but also a multiple reading of stories. On the contrary to many believes the work is made solely on site, and the photographs represents the reality of the installation itself. This makes the work increasingly complex and time-consuming.



Evolution # 04

2005

124cm x 170cm

Digital c-print/aluminium/laminate

Edition 4 of 5 + 1 AP



Acquintance with facts

2009

185cm x 150cm

Digital c-print/aluminium/laminate

Edition 1 of 5 + 1 AP



Imposer of shifts

2010

190 x 150 cm

C-print/aluminium/laminate

Edition 1 of 5 + 2 AP

RUNE GUNERIUSSEN

www.runeguneriussen.no

NÉ EN 1977 À KONGSBERG (NORVÈGE) / BORN IN 1977 IN KONGSBERG (NORWAY)
VIT ET TRAVAILLE À OSLO (NORVÈGE) / LIVES AND WORKS IN OSLO (NORWAY)

EDUCATION

1992 - 1996

Eiker College

2000 - 2002

BA (hons) Photography, Surrey Institute of Art & Design

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2013

Solo Show, Gulden Kunstverk, Steinberg, Norway

HLP Galerie, Cologne, Germany

Installation for St. Moritz Art Masters, St. Moritz, Switzerland

Idomeneo at Klagenfurt Stadttheater, Austria. Stagedesign made by Rune Guneriussen

2012

Imposer of shifts, A I B I C ontemporary, Zürich, Suisse

Rheingalerie - Bonn, Bonn, Germany

Installation for Oslo Light Festival Tjuvholmen, Oslo

2011

"Settings", Manifesta Maastricht, Maastricht, Netherland

2010

Le Radar, Bayeux, France

Festival "Les Boréales", Caen, France

Galerie melanieRio, Nantes, France

The Old Hå Vicarage, Art Centre, Stavanger, Norway

2009

Galleri Gathe, Bergen, Norway

Working Class Hero, festival artist, Norway

Arena Vestfossen

2008

Galeriia atrium, Talinn, Estonia

Arena Vestfossen, Norway

2007

House of Photography, Oslo, Norway

Arena Vestfossen, Norway

2006

Moksha, Drammen, Norway

Arena Vestfossen, Norway

2004

Shoddyhuset, Vestfossen, Norway

Palette, Hønefoss, Norway

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2013

Pulse Contemporary Art Fair, Waltman Ortega Fine Art, Miami, USA

Light, Waltman Ortega Fine Art, Miami, USA

Group Dynamics, Galerie Brandt, Amsterdam, The Netherlands

Permanent group exhibition, Werkhallen, Bonn, Germany

Vestfossen kunstillaboratorium, Vestfossen, Norway

RAW Art Fair, with Galerie Brandt, Rotterdam, Netherlands

Milan Image Art in Italy. under the courtesy of Bugno Art Gallery

2012

Bugno Art Gallery, Venice, Italy

Galerie melanieRio, Nantes, France

Paris Photo, Paris, under the courtesy of melanieRio gallery, France

Oslo Light Festival, Oslo, Norway

2011

AR(t)BRE - le Cri de la Vie, Parc Andre Citroen, Paris

Paris Photo, under the courtesy of melanieRio gallery, Paris

Parcour St. Germain, Paris

Lady Dior, As seen by, Beijing, China

2010

Paris Photo, under the courtesy of melanieRio gallery

Chic Art Fair, Paris

Portåsen, "En lampe på bordet Brenner", Mjøndalen, Norway

Galleri 4010, Lyngør, Norway

2009

Nuit Blanche, Invited artist, Paris, France

Galleri Trafo, Kunst Rett Vest, Norway

SLAM, Slemmestad, Norway

National Arts Grant Exhibition, Gallery of Photography, Oslo, Norway

2008

The National Annual Autumn Exhibition, Stavanger, Norway

Kunst Rett Vest, Arena Vestfossen, Norway

24 hours at home in Europe, Z-bau, Nürnberg, Germany

2007

Livingroom, Kalvøya, Municipality of Bærum, Norway

24 hours at home in Europe, Stanica Centre, Poland

Kollektivutstilling, Brunner-Bank, Norway

"Working Class Hero-festival", Drammen, Norway

Stag!, National Gallery, Sofia, Bulgaria

"24 hours at home in Europe", Bremen, Germany

National Arts Grant Exhibition, Gallery of Photography, Oslo, Norway

2006

Landart-installation, Livingroom, Darbu, Norway

National Arts Grant Exhibition, Gallery of Photography, Oslo, Norway

2005

Outdoors photography Exhibition, Shoddyhuset, Norway

2002

Regents Park, London

COLLECTIONS

Royal Monceau, Paris. City of Bergen, Norway

Collection of Norgesgruppen ASA

Centre of Knowledge, Lillestrøm, Norway

Helsebygg - Midt-Norge (St. Olavs Hospital)

Buskerud Fylkeskommune. Misc. Private Collectors.

Eikholt - senter for døvblind. Sparebanken Øst. Hokksund Kurbad.

Ovre Eiker Kommune.

PUBLICATIONS

Land Art, Palette Editions, France, 2013

The Huffington Post, October 2012

Beaux Arts Magazine, France, September 2010

Art Nord, France

Magazinet, Norvège, July 2010

Harvard Business Review, USA, July 2010

Stradda, France, May 2010

Frame, Russia, February 2009

Stadtansichten, Germany 2009

Le Monde, France, October 2009

Telerama, France, October 2009

Cheese Magazine, Tallinn, June 2008

Drammens Tidende, Norway, 2008

Dagens Næringsliv, August 2007

KIM BYOUNG HO

L'artiste Kim Byoung Ho est né en 1974 à Séoul. Ses travaux portent sur les fantasmes concrets du désir humain, et il intègre des médias dans son art pour créer une nouvelle compréhension.

Entre installation et performance, son travail utilise principalement des technologies numériques invisibles pour créer un son spécifique et introduire une interactivité avec les spectateurs.

Les deux oeuvres présentées à l'exposition ont été produites pendant sa résidence à Kunstler im Kulturamt Frankfurt am Main, en Allemagne en 2009. Les traces sont le résultat d'un gaufrage sur le papier du réseau électronique de l'oeuvre « Propagation between two silences ».

Artist Kim Byoung Ho wa born in 1974 in Seoul. His works focus on substantiating fantasies of human desire, and he adopts media in his art works to create new appreciation.

Between installation and performance, most of his works involve invisible digital technologies for making the specific interactive sounds that viewers can participate the exhibits.

The two artworks exhibited in the gallery were made during when Kim was artist-in-residence at Kunstler im Kulturamt Frankfurt am Main in Germany in 2009. The trails resulted from an embossing on paper using the electric cables of the work "Propagation between two silences".



Between two silences (L)

estampe sur papier / embossing on paper

80 x 120 cm

2009



Between two silences (R)

estampe sur papier / embossing on paper

80 x 120 cm

2009



Propagation between Two Silences - BW (L and R),
2009
cuivre, micro piezo, carte arduino
23 x 23 x 36 cm



Two silences

Exhibition view in Korea, Home and Away, 2009.

KIM BYOUNG HO

NÉ EN 1974 À SEOUL (CORÉE) / BORN IN 1974 IN SEOUL (KOREA)
VIT ET TRAVAILLE À SEOUL / LIVES AND WORKS IN SEOUL

EDUCATION

2004
MS in Major of Technology Art, Graduate School of Advanced Imaging science

2000
BFA in Dept of Printmaking, College of Fine Arts, Hong-Ik University, Seoul, Korea

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2013
Garden in the Garden, Arario Gallery, Cheonan, Korea

2011
A System, Arario Gallery Seoul samcheong, Korea

2010
Invisible Object, SOMA Museum of Art, Seoul
Fantastic Virus, TouchArt Gallery, Paju Heiri, Korea

2009
Two Silences, Gastatelier der Stadt Frankfurt am Main, Germany & National Art Studio Goyang, Korea

2008
Assembled Fantasy, Weibang Gallery, Seoul, Korea

2006
Their Flowers, Gallery KunstDoc, Seoul, Korea

2005
Magnet Installation, KEPCO Plaza Gallery, Seoul, Korea

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2012
Interface, Uijeongbu Arts Center, Uijeongbu, Korea
Jing'an International Sculpture Project, Jing'an Sculpture Park, Shanghai, China
Changwon Sculpture Biennale, Totland, Changwon, Korea
Artists with Arario 2012, Arario Gallery cheongdam, Seoul, Korea
Korean Eye, Saatchi Gallery, London, UK
TINA B. Contemporary Art Festival, Prague, Czech
Geumgang Nature Art Biennale, Yeonmisan Nature Art Park, Gongju, Korea
Brain, Savina Museum of Contemporary Art, Seoul, Korea

2011
Moving Museum2, Kumho Museum of Art, Seoul, Korea
Ceramin Art & Technology, Hangaram Art Museum, Seoul, Korea
MoA Invites, Museum of Art Seoul National University, Seoul, Korea
Welcome to Media Space, Gallery Jungmiso, Seoul, Korea

2010
Geometrical Illusion, Ilju&Seonhwa gallery, Seoul, Korea
First Decade, Seoul Museum of Art(Gyeong Hui Gung), Seoul, Korea
The Gate, Boutique Monaco Museum, Seoul, Korea
2nd Incheon International Digital Art Festival, Tomorrow City, Songdo, Korea
Residence Parade, Incheon Art Platform, Incheon, Korea

2009
INTRO, The National Art Studio Goyang, Goyang, Korea

No, Gwangju Museum of Art, Gwangju, Korea
Inaugural exhibition for Pohang Museum of Steel Art, Pohang Museum of Steel Art, Pohang, Korea
Inaugural exhibition for Melanie Rio Gallery, Melanie Rio Gallery, Nantes, France
6th Cheongju International Craft Biennale – Outside the Box, Art Center, Cheongju, Korea
Space A, Space Gallery, Seoul, Korea
Architectural Ceramics Now & New, Clayarch Museum, Gimhae, Korea
Inaugural exhibition for Jeju Museum of Art, Jeju Museum of Art, Jeju, Korea
The Exciting Art Museum: Meet The Kinetic Art, Gyeongnam Art Museum, Changwon, Korea
1st Incheon International Digital Art Festival, SongDo, Incheon, Korea
Propose7 vol.4, Kumho Museum, Seoul, Korea
Home & Away, The National Art Studio Goyang, Goyang, Korea
Art and Synesthesia, Seoul Museum of Art, Seoul, Korea
Planet A, Ilmin Museum of Art, Seoul, Korea
Artists in Residence - Jahresausstellung der Frankfurter Gastkünstler, Frankfurt, Germany

2008
Seoul Design Olympiad
Special Exhibition of Seoul Living Design Fair 2008 'Salon de Living', COEX, Seoul, Korea
30th Special Exhibition, Kwanhoon Gallery, Seoul, Korea
Asia Art Network, KEPCO Plaza Gallery, Seoul, Korea
5th Changwon Asia Art Festival, Seongsan Arts Halls, Changwon, Korea

2007
Mixed and Matched, Bitforms gallery, Seoul, Korea

2006
Magic Garden, Youngeun Museum of Contemporary Art, Gwangju, Korea
Who's who, Hyundai Department Store Sky Dome, Seoul, Korea
4th Seoul International Media Art Biennale -
1st Posco Steel Art Award, Posco Art Museum, Seoul, Korea
Space in Motion, Gallery THE SPACE, Seoul, Korea

PRIX / AWARDS

2008
Selected Artist in Arts Council Korea

2006
Selected Artist in 1st POSCO Steel Art Award, Korea

2005
Selected Artist in KEPCO Plaza Gallery, Korea

COLLECTIONS

Art Bank of the National Museum of Contemporary Art, Seoul, Korea
melanieRio Gallery, Nantes, France
Kulturamt der Stadt Frankfurt am Main, Germany
Clayarch Gimhae Museum, Gimhae, Korea
POSCO E&C, Songdo, Korea
SEONHWA Art and Culture Foundation, Seoul, Korea
Jeju Museum of Art, Jeju, Korea
Museum of Art Seoul National University, Seoul, Korea
ILSHIN Foundation, Seoul, Korea

ANGÉLIQUE LECAILLE

«Comme en photographie, le noir et blanc est moins bavard que la couleur, il permet de mieux entrer dans le sujet. L'obscur permet aussi de faire jaillir la couleur.»
Angélique Lecaille

Dans une continuité des grands thèmes de l'histoire de l'art, Angélique Lecaille représente principalement des paysages comme des ciux nuageux, des montagnes rocheuses, des explosions, des ruines, des grottes, des météorites... autant de sites déserts marqués par l'action du temps et de l'homme.

Anne Langlois

"As in photography, black and white is less talkative than colour, it makes it easier to enter into the subject. The dark can also bring out the colour."
Angélique Lecaille

Following the continuity of great themes of art history Angelique Lecaille mostly represents landscapes, cloudy skies, rocky mountains, explosions, ruins, caves, meteorites... all desert sites marked by action of time and man.

Anne Langlois



Rocks variations I, 2013
mine de plomb sur papier
49 x 63 cm
(encadrement 69 x 83 cm)



The far landscape of my mind
2012-2013
Terre et mine de plomb, globe en verre soufflé. Dimensions variables.
Clay and graphite, blown glass globe.
Variable dimensions.



Ars 1, 2013

Mine de plomb sur papier
/ Graphite on paper.
114 x 139 cm



En touto Nika, 2008

135 x 170 cm
Mine de plomb / Graphite



Nébuleuse, 2013

Mine de plomb sur papier
/ Graphite on paper.
149 x 99 cm

ANGÉLIQUE LECAILLE

www.angeliquelecaille.fr

NÉE À RENNES EN 1975 / BORN IN 1975 IN RENNES (FRANCE)
VIT ET TRAVAILLE A RENNES / LIVES AND WORKS IN RENNES (FRANCE)

EDUCATION

1999
Diplômée de / Graduated from the École Régionale Supérieure des Beaux-Arts de Rennes

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2014
After Dawn, L'aparté, lieu d'art contemporain, Domaine de Trémelin, Iffendic (35)

2011
Je suis une île / *I am an island*, Chapelle des Calvairiennes, Mayenne

2006
Un monde flottant / *A floating world*, Galerie Rapinel, Bazouges la Pérouse

2005
Ukiyo-e, Galerie du Grand Cordel, Rennes

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2014
Paysages / Landscapes, galerie White Project, Paris

2013
CAIRN, Galerie melanieRio, Nantes
ArtParis ArtFair 2013, Grand Palais, galerie melanieRio

2012
Dead Cities, Galerie melanieRio, Nantes

2011
RN 137, Zoo Galerie (Nantes) / 40mcube (Rennes)
Echelle 2, Scale 2, Atelier Dupuis, Rennes

2009
L'ombre, l'écho, le reflet / *The shadow, the echo, and the reflection*, Centre d'art la Criée, Rennes
Nuit blanche / *White night*, musée du château de la ville de Mayenne
Architectures Transitoires / *Transitional Architectures*, parcours contemporains, Fontenay-le-Comte

2006
Terminator, le château, 40mcube, Rennes

2005
Jolie Môme / *Lovely Kid*, Chapelle des calvairiennes, Mayenne

RESIDENCES / RESIDENCIES

2014
L'aparté, lieu d'art contemporain, Domaine de Trémelin, Iffendic (35)

2009/2010
Atelier 40mcube, Rennes

EDITIONS

2014
La petite collection de cartes postales / The little collection of postcards, espace CO2/galerie White project

2008
Le crépuscule des dieux / *Twilight of gods*, Portfolio
Les Rocheuses / The Rocks, Portfolio

2006
Un monde flottant / *A floating world*, Poster

COLLECTIONS PUBLIQUES / PUBLIC COLLECTIONS

2010
Le déluge, troisième acte / *The flood, third act*, collection d'art contemporain Léo Lagrange

2009
Touch the sky, Collection départementale d'art contemporain, Ille et Vilaine

2008
En touto Nika, Fond municipal d'Art contemporain, ville de Rennes

COLLECTIONS PRIVÉES / PRIVATE COLLECTIONS

2012
Lady Rock, Lady Dior As seen By, Maison Dior Collection

ENEIGNEMENT / TEACHING

Enseigne le dessin à l'université Rennes 2 / She teaches drawing at University Rennes 2

Travaille au sein de Vivarium - plate-forme de travail d'artistes plasticiens, Rennes / She works in Vivarium - work platform of visual artists - in Rennes

A enseigné la gravure à / She taught etching at l'École Régionale des Beaux-Arts de Caen la mer

BRIAC LEPRÊTRE

Briac Leprêtre est né en 1972 à Rennes, en France, et il est diplômé de l'École des Beaux-Arts de Quimper. Des expositions personnelles lui ont été consacrées à New York à la galerie Parker's Box en 2011 et à Nantes à la galerie melanieRio en 2013. Son travail a notamment été présenté à Bruxelles, au CAPC à Bordeaux, 40mcube à Rennes, à Paris et Brest.

Briac Leprêtre was born in 1972 in Rennes, France. He graduated from the School of Fine Arts in Quimper, France. Briac Leprêtre's solo exhibitions were held in New York at Parker's Box gallery in 2011 and in Nantes at melanieRio gallery in 2013. His work has been exhibited in Brussels, at CAPC in Bordeaux, at 40mcube in Rennes, in Paris, and Brest.



Eclair

2013

30 cm x 40cm

Aquarelle / Watercolours



Endive

2013

30 cm x 40cm

Aquarelle / Watercolours



Saucisse à la gaufrette

2013

30 cm x 40cm

Aquarelle / Watercolours



Orca,

2012

Peinture polyuréthane et résine acrylique

/ Polyurethane paint and acrylic resin

72 x 83 x 77 cm



Tente,

2012

Béton / Concrete

200 x 120 x 100 cm

BRIAC LEPRÊTRE

www.briac-lepretre.chez-alice.fr

NÉ EN 1972 À RENNES / BORN IN 1972 IN RENNES (FRANCE)
VIT ET TRAVAILLE À RENNES / LIVES AND WORKS IN RENNES

EDUCATION

1997

DNSEP Diplôme national supérieur d'expression plastique de l'école des Beaux-Arts de Quimper

1993

DNAP Diplôme national d'arts plastiques de l'école des Beaux-Arts de Rennes

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2013

Le grand déballage, galerie melanieRio, Nantes

2012

Collapse, galerie melanieRio, Bruxelles

2011

Casser la baraque, galerie melanieRio, Nantes
RN137, L'Atelier, Nantes, et 40mcube, Rennes, commissaires : Zoo Galerie / 40mcube

2010

Retour vers le futur, Buy-Self CAPC, Bordeaux

2009

In out, exposition On Time, Nantes
Nuit Blanche, Metz

2008

Anachronismes et autres manipulations spatio-temporelles, à la ZAC 40mcube, Rennes

2007

La crise du logement, galerie Dominique Fiat, Paris
Wild West Bunch, galerie ACDC, Brest

2006

Switch on the light before sleeping, à la galerie GDK, Berlin
Storylines, centre d'art Passerelle, Brest

2004

Buy-Self, aux ateliers de la ville de Marseille

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2013

Yia Art Fair, Le Marais, Paris, avec la galerie melanieRio
Bungalow Royal, galerie melanieRio, Nantes

2011

Like it is, galerie Parker's Box, New York

2010

Fairyland for another time, centre culturel Victor Hugo, Ploufragan

2009

Ersatz, Tripode, Rezé
Foyer des jeunes, galeries ESAB, Brest

2008

Si j'étais un charpentier... Résidence, Chapelle des Calvairiennes, Mayenne

2005

Classic & Smart, 40mcube, Rennes

2004

Aquarelle, Lendroit, Rennes

PUBLICATION / EDITION

2010

Monographie Briac Leprêtre, édition Zédélé, ESAB de Brest

2006

Édition du poster de l'exposition Classic & Smart produit par 40mcube en supplément du magazine 02 janvier 2006

2004

Édition Semaine n° 78 spécial aquarelle dans le cadre de l'exposition à 40mcube
Édition du poster chien coupé aux éditions d'artistes de Lendroit

2002-2003

Octet, the buxtehude years (Diamond Traxx)
Édition du vinyl et du CD, également publiée dans Beaux-Arts magazine et dans le magazine « Bang ! »

COLLECTIONS

2013

FRAC de Bretagne

EDGAR MARTINS



Sans titre / Untitled, *This is not a house series*
2008

C-print mounted on aluminium, semi-matt UV seal
127 x 98 cm, edition 1/2
total editions : 5 + 2 AP

“This is not a House” series

La crise des prêts hypothécaires à risque, qui a ses origines dans les dernières années du XX^e siècle, est devenue apparente en 2007 et a mis à nu les faiblesses fondamentales de la régulation de l'industrie financière et du système financier global.

Photographié pendant l'hiver 2008, dans le cadre d'une commande de la revue The New York Times Magazine, ce travail fut produit aux États-Unis, dans huit états différents et seize localisations diverses. Ces endroits, recherchés avec beaucoup de soin, mettent à nu la véritable ampleur de cette crise, sa latitude et son impact.

Les maisons dépeintes dans cette série ne concernent pas seulement le particulier. Elles sont des images d'assemblages spatiaux, des sortes de scènes sur lesquelles un nombre de récits tout à fait différents (et peut-être incompatibles) pourraient être représentés. Ces images, ces maisons, ces ruines, nous renvoient les concepts humains que nous projetons sur elles et que nous leur imposons.

The US sub-prime mortgage crisis, which has its roots in the closing years of the twentieth century, became apparent in 2007 and exposed pervasive weaknesses as well as deep-rooted inequalities within financial industry regulation and the global financial system.

Made in the winter of 2008 as an assignment for The New York Times Magazine, this work was produced in the US in sixteen locations across eight separate States. These places, carefully researched, lay bare the true scale of the crisis, its latitude and its impact.

The houses depicted in this series do not refer just to the particular. They are images of spatial assemblages, of kinds of stages on which a number of quite different (and perhaps incompatible) narratives might be enacted. These images, these buildings, these ruins, reflect back at us the individual constructs and ideas that we project and impose on them.



Sans titre (Atlanta, Georgia) / Untitled, *This is not a house* series
2008

C-print mounted on aluminium, semi-matt UV seal

127 x 98 cm, edition 1/2

total editions : 6 + 2 AP



Sans titre (Phoenix, Arizona) / Untitled, *This is not a house* series
2008

C-print mounted on aluminium, semi-matt UV seal

127 x 98 cm, edition 1/2

total editions : 6 + 2 AP



Untitled, from the series Reluctant Monoliths

2009. 98 x 127 cm. Digital c-print/aluminium/laminate. Edition 1/5 + 2 AP

“Reluctants Monoliths” series

Produites à Nantes en février 2009, lors d'un programme de résidence à la galerie melanieRio, ces images scrutent les transformations radicales de l'estuaire de la Loire et de ses industries traditionnelles, de l'environnement naturel et de l'isolement de l'Homme. Dans « Reluctant Monoliths », quelque chose, quelque part, hurle de désespoir son symbolisme perdu. Les sons résonnent de vibrations prophétiques et portent le message du temps : la disparition ! Edgar Martins s'intéresse à la cité industrielle dans toutes ses contradictions et ses ambiguïtés.

Ces images évoquent le vide inquiétant, la pesanteur et l'irréalité de ces espaces. Les lieux et les bâtiments dépeints dans ces images sont bien plus que des objets dans un paysage et nous confrontent au temps suspendu autour d'un événement. Elles décrivent la mémoire d'un événement et représentent une dimension temporelle non identifiable.

Ce travail tisse un dialogue intime avec la tradition de la photographie d'architecture et topographique en conservant les ombres. Les images d'Edgar Martins portent la métaphore de la lutte entre l'Homme et les forces de la nature pour suggérer l'incertitude du futur.

Made in Nantes in February 2009, during a residency at melanieRio gallery, these images analyse the radical transformations of the estuary of the Loire and its traditional industries, the natural environment and the isolation of man. In “Reluctant Monoliths”, something, somewhere, screams of despair its lost symbolism. Sounds resonate with prophetic vibrations and carry the message of time: disappearance! Edgar Martins is interested in the industrial city in all its contradictions and ambiguities.

These images evoke the worrying emptiness, the heaviness and the unreality of these spaces. Spaces and buildings depicted in these images are much more than objects in a landscape and they confront us with the suspended time of an event. They describe the memory of an event and represent an unidentifiable time dimension.

This work weaves an intimate dialogue with the tradition of architectural and topographic photography retaining shadows. The images by Edgar Martins wear the metaphor of the struggle between man and the forces of nature to suggest the uncertainty of the future.



Pocinho power station : dam discharge gallery. Série The Time Machine.

2011

C-print mounted on aluminium, semi-matt UV seal. 120 x 150 cm, edition 2/5 + 2AP

“The Time Machine” series

« The Time Machine » est un ensemble d'œuvres photographiées au Portugal entre 2010 et 2011.

Structuré comme un relevé topographique de centrales hydroélectriques construites entre les années 1950 et 1970, ce travail recouvre un passé d'innovations technologiques passionnant et de croyances optimistes en l'avenir. Il enregistre des espaces et des objets caractérisant un temps suspendu, celui de la modernité: les machines et les salles nous placent à la fois dans le décor d'un film de science-fiction et dans une inévitable nostalgie. L'avenir, qui était annoncé à ce moment là, est ici aujourd'hui. Nous savons désormais que rien ne s'est passé de la façon dont le récit idéologique de la modernité a voulu nous faire croire qu'il serait.

À peine une demi-douzaine de personnes, y compris les spécialistes, le personnel de nettoyage et le personnel de sécurité gèrent ces lieux qui, dans certains cas, étaient destinés, il y a peine cinquante ans, à accueillir jusqu'à 250 employés. Ces personnes et leurs familles devaient vivre dans de véritables villages, futurs centres de population et de développement urbain, qui aujourd'hui, nous paraît finalement comme inhabités.

The Time Machine is a body of works shot across Portugal between 2010 and 2011.

Structured as a topographic survey of hydropower plants, built between the 1950's and 1970's, the work recovers a past of exciting technological innovation and optimistic belief in the future. It records spaces and objects that characterise a suspended time, that of the modern: machines and rooms which simultaneously place us in genuine science-fiction settings and in an unavoidable field of nostalgia. Because the future announced there is here now; and now we know that nothing has happened in the way that the ideological narrative of the modern wanted us to believe that it would.

No more than half a dozen people, including specialists and cleaning and security staff, run places which, in some cases, were intended to house up to 250 workers just fifty years ago. These people and their families were intended to live in real villages, hubs of population and urban development in a future which, today, has ultimately emerged as uninhabited.



Untitled, série 'When Light Casts no Shadow',
2008
c-print sur aluminium, semi mat UV seal
98 x 248 cm
Ed 5/5 + AP



Poppets, série 'A metaphysical survey of british dwellings',
2010
c-print sur aluminium, semi mat UV seal
98 x 250 cm,
ed 2/2 + AP

EDGAR MARTINS

www.edgarmartins.com

NÉ À ÉVORA (PORTUGAL) EN 1977 / BORN IN 1977 IN EVORA (PORTUGAL)
VIT ET TRAVAILLE AU ROYAUME-UNI / LIVES AND WORKS IN THE UK

EDUCATION

2000-2002

MA Photography and Fine Arts, Royal College of Art, London

1997-2000

BA (Hons) Photography, University of the Arts, London

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS – selection

2014

The Rehearsal of Space & The Poetic Impossibility to Manage the Infinite, galerie melanieRio, Nantes
and at Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon, and Centro Cultural Paço Imperial, Rio de Janeiro,

2013

The Time Machine, Ffotogallery, Penarth, Wales
This is not a House (touring show), Tullie House Art Gallery & Museum, Carlisle, UK, and at Ffotogallery, Wales

2012

The Time Machine, Fundação EDP, Porto, Portugal, and at Centre de Arte Contemporânea Graça Morais, Bragança, Portugal
This is not a House (touring show) at The Wapping Project, London, UK. Gallery of Photography, Dublin. MouraMarsiaj Arte Contemporânea, S. Paulo

2011

The Time Machine, Yamamoto Gendai, Tokyo, and at Museu da Electricidade, Lisbon
A Metaphysical Survey of British Dwellings, melanieRio, Nante
This is not a House (touring show), The New Art Gallery Walsall, UK and at Camera16, Milan

2010

This is not a House, The Photographers' Gallery (PSG), London
A Metaphysical Survey of British Dwellings, HS Gallery, London
Reluctant Monoliths, The Photographer's Gallery, London
The Wayward Line, Centre Culturel Calouste Gulbenkian Foundation, Paris

2009

Topologies, Orient Foundation Museum, Lisbon
Reluctant Monoliths, Galerie melanieRio, Nantes, France
When Light Casts no Shadow, Galeria Graça Brandão, Lisbon
The Accidental Theorist, Paul Kopeikin Gallery, Los Angeles

2008

When Light Casts no Shadow, Galerie melanieRio, Nantes, France
Topologies, La Caja Negra, Madrid

2007

Aproximações, Galeria Graça Brandão, Lisbon
The Diminishing Present, BCA Gallery, Bedford, England and at Visual Arts Centre, Coimbra, Portugal

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS – selection

2013

Landmark: the Fields of Photography, Sommerset House (UK)
ArtParis ArtFair, with melanieRio gallery
Paris Photo, with melanieRio gallery

2012

Intersections, Weizmann Institute (Rehovot, Israel).
Fotografia - Festival Internazionale di Roma, featuring images from the series This is not a House, MACRO, Rome, Italy

Paris Photo, with melanieRio gallery

Paisagem Humana # 15, BES Arte & Finança, Lisbon

Camp out: Finding home in an unstable world, Laumeier Sculpture Park, St Louis, USA

Dead Cities, galerie melanieRio, Nantes, France

Collapse, galerie melanieRio, Brussels, Belgique

2011

Infinite Balance: Artists and the Environment, MOPA San Diego, California, USA

The Burrow, SIAKOS HANAPPE House of Art, Athens, Greece

Something That I'll Never Really See, The BHAU Daji Lad Museum, Mumbai (India)

2010

Centro de arte Hélio Oiticica, Rio de Janeiro

Des lendemains qui chantent, Galerie Melanie Rio, Nantes

What Lies Beneath, Swedish Embassy, Washington, Foto DC Week

Prix Pictet Show, Thessaloniki Museum of Photography, Thessaloniki, and at The Empty Quarter, Dubai

2009

Estuaire, Nantes Art Biennial 2009

NYPHA, Invitational Pavilion, Tobacco Warehouse, New York

Paisagem, Centro de Artes Visuais, Coimbra

Prix Pictet Award, Passage de Retz, Paris

PRIX / AWARDS – selection

2011

Winning Entry Pro Photographer Awards 2010

2010 Artist Level Runners-Up: Photography Contest, Forward Thinking Museum

2010

Winner International photography Awards, Fine Art Abstract Category
Finalist LICC

2009

Second Prize for SONY World Photography Awards

Winner BES Photo Award

Finalist Prix Pictet Award

COLLECTIONS

Fondation Carmignac, Paris, France

Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon, Portugal

PLMJ Foundation, Lisbon, Portugal

Macau Museum of Art, Macau, China

BES, Portugal

Orient Foundation, Macau, China

Victoria and Albert Museum, London

MACE (Contemporary Art Museum), Elvas, Portugal

Dallas Museum of Art, Dallas, USA

London National Media Museum, Bradford

The New Art Gallery Walsall, UK

CAV (Centro de Artes Visuais), Coimbra

Deutsche Borse, Germany

PUBLICATIONS – selection

The Time Machine, The Moth House, 2012

This is not a house, Dewi Lewis, 2011

Edgar Martins, Centre Culturel Calouste Gulbenkian, 2010

When Light Casts no Shadow, Dewi Lewis, 2009

Edgar Martins: Topologies, Aperture, 2008

The Diminishing Present, The Moth House, 2006

NICOLAS MILHÉ

Nicolas Milhé, jeune artiste de la scène française est né en 1976 à Bordeaux, en France. À la sortie de l'école des Beaux Arts de Bordeaux il intègre le Pavillon, unité pédagogique du Palais de Tokyo à Paris.

Ses interventions plastiques à forte connotation politique et sociale font appel à de multiples champs d'interventions : sculptures, installation monumentales, dessins... Nicolas Milhé joue des signes du pouvoir, utilisant leur apparence formelle et esthétique pour mieux les détourner.

Nicolas Milhé a exposé en 2013 au domaine de Chamarande en France. En 2012, il a participé au Printemps de Septembre avec l'exposition personnelle « Spartacus » ainsi qu'à la Biennale de Belleville. Son travail a notamment été présenté au Palais de Tokyo à Paris, au CAPC à Bordeaux, à Liverpool, Gand et La Haye.

Nicolas Milhé, a representative young artist of the French scene, was born in 1976 in Bordeaux, France. After his graduation at the School of Fine Arts in Bordeaux he joined the Pavilion, the educational unit of the Palais de Tokyo in Paris.

His artistic interventions of strong political and social meanings involve multiple areas of intervention: sculptures, monumental installations, drawings... Nicolas Milhé plays on the signs of power, using their formal and aesthetic appearance in order to take hold of them.

In 2013 Nicolas Milhé exhibited his work at the Departmental Domain of Chamarande in France, and in Nara, Japan. In 2012, he participated in the Printemps de Septembre with the solo show "Spartacus", and at the Biennale de Belleville. His work has been exhibited at the Palais de Tokyo in Paris, at the CAPC in Bordeaux, in Liverpool, Ghent, and The Hague.



Untitled, 2012

C-print, or
65 x 86 cm
ed 1/5 + 1AP

Untitled, 2012

C-print, gold
65 x 86 cm
ed 1/5 + 1AP

NICOLAS MILHÉ

www.nicolasmilhe.com

BORN IN 1976 IN BORDEAUX, FRANCE
LIVES AND WORKS IN PARIS

FORMATION / EDUCATION

2002

The Pavillon, Palais de Tokyo's teaching unit, Paris

2001

The DNSEP (The Higher National diploma of Plastic art Expression),
Ecole des Beaux-Arts de Bordeaux

EXPOSITIONS PERSONNELLE / SOLO SHOWS – selection

2013

Solo show, galerie melanieRio, Nantes

2012

Nature 2, Komplot, Brussels
Fiac Hors les murs, Samy Abraham Gallery, Paris
Spartacus, Lieu Commun, Printemps de Septembre, Toulouse
Bar, Le Confort Moderne, *Bar, The Modern Comfort*, Residency,
association l'oreille est hardie, Poitiers
Bar, Hangar 2 - installation in Gand, Belgium

2011

Les canards, le cadastre et la Marquise ; *The ducks, the cadastre and
the Marquise*, Samy Abraham Gallery, Paris
Blue, white, red, black, West Gallery, La Haye, Netherlands

2009

Casus Belli, Frac Aquitaine, Bordeaux
"Vu(es) des Fenêtres" ; *View(s) from Windows*, Maison pour tous,
Villejuif

2008

L'Empire, *The Empire*, Buy-Self Art club, Marseille

2007

Star War, La Vitrine, Paris
Constellations , Interstices, Praz-Delavallade Gallery, Paris

2006

Nicolas Milhé, Cortex Athletico Gallery, Bordeaux

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS – selection

2013

Quartiers d'été de la Collection Bernard Magrez, Villa Les Roches Brunes
de Dinard, France
Under the Volcano, Old Post Office de Nagara, Japan
Milieux, intervention in the park of Domaine de Chamarande, France
Dinard: l'Amour Atomique, Palais des Arts et du Festival, Dinard
Nicolas Milhé + Benoît-Marie Moriceau, Leal Rios Foundation, Lisbon
Rêves de Venise, *Dreams of Venice*, Institut Culturel Bernard Magrez,
Bordeaux
Drawing Quote ! Pigna Project Space, Rome

2012

Artothèque de Belleville, Le CentQuatre, Paris
Dead Cities, melanieRio gallery, Nantes
Origins, proposition de studio 21bis, centre d'art Bastille, Grenoble
The Flesh, Lage-Berlin, Berlin
Ça et là, *It and there*, Claude Closky's proposition, Fondation Ricard,
Paris
La Dent et le Couteau, In extenso, Clermont-Ferrand
Still Outside (or unexplained), Open Eye Gallery, Liverpool
Etre sauvage de Rousseau à nos jours, *Be wild from Rousseau to our
days*, ESAAA, Annecy

2011

Casser la baraque, melanieRio gallery, Nantes, curated by Patrice Joly

La feinte du Monde, Cultural center «Les Chiroux», Liège
My Paris - Antoine de Galbert's collection, Me Collectors Room, Berlin
Bikini, Komplot, Bruxelles
Safari, Le lieu unique, Nantes

2010

Dynasty, The Museum of Modern Art, Paris and Palais de Tokyo, Paris
Hors piste, *Off track*, Georges Pompidou Center, Paris
Retour vers le futur, *Back to the futur*, CAPC, Bordeaux
Les lendemains qui chantent, *Well Tomorrows*, melanieRio Gallery,
Nantes
Just Mad Fair, Zoo Gallery, Madrid

2009

1 69 A2, Eric Stephany's location, Paris
Parc urbain de sculptures, *Urban park of sculptures*, 40mcube, Rennes
FRAC's news acquisitions, The Gajac Museum, Villeneuve sur Lot
Nous ne vieillirons pas ensemble, *We will not grow old together*,
Meyer Gallery & Ouizeman Gallery, Paris
16 figures, Fat Galerie, Paris
FRAC's news acquisitions, François Mitterand Cultural Center,
Périgueux, France
Consumer, Palais de Tokyo, Paris

2008

Arise Ye Starvellings, Palace Contemporary Projects, Dublin
Fond Municipal d'Art Contemporain de la Ville de Paris, Cour Carré du
Louvre, FIAC, Paris
Less is less, more is more, that's all, CAPC, Bordeaux
Anachronisms #2 Universalisms, ZAC / 40mcube, Rennes
Anachronisms #1 Particularisms, ZAC / 40mcube, Rennes

2007

Série Noire, *Black Set*, Villa Bernasconi, Genève
Speed dating (fast and furious), Zoo Gallery, Nantes
Group show, Buy-self Art club, Marseille

PUBLICATIONS – selection

2013 : Monograph in progress

2012

Isabelle Giovacchini, « Nicolas Milhé l'agent perturbateur »,
Nicolas Milhé the disruptive agent, Arts Magazine n°68
Bernard Marcelis, « Nicolas Milhé prépare un nouveau Komplot »,
Nicolas Milhé prepares a nex Komplot, Le Quotidien de l'Art n°134

2011

Judicaël Lavrador, « Sous presse », Les Inrockutibles, n°828
Emmanuelle Lequeux, « Métamorphoses animales au Lieu Unique de
Nantes », *Animal metamorphoses Lieu Unique in Nantes*, Le Monde,
25-08-11
Julie Portier, « Partout en France : grande ménagerie », *Everywhere in
France : big menagerie*, Le journal des Arts n°351

2010

Claire Moulène « Retour vers le futur, Buy-Self », *Back to the future*,
Buy-Self, Les Inrockuptibles n°748 p 83

COLLECTIONS

Fonds départemental d'Île et Vilaine 2012
Fond National d'Art Contemporain 2009
Fond Régional d'Art Contemporain Aquitaine 2008, 2009
Artothèque de la Gironde 2008
Fond Municipal d'Art Contemporain de la ville de Paris 2007
Artothèque du Limousin 2007
Capc Musée d'Art Contemporain de la ville de Bordeaux 2003

JEAN CLAUDE PONDEVIE

<http://www.jcpondevie.com/>

NÉ EN 1942, À PARIS, FRANCE/BORN IN 1942 IN PARIS, FRANCE
VIT ET TRAVAILLE À PARIS/LIVE AND WORKS IN PARIS, FRANCE

Jean-Claude Pondevie, architecte reconnu, a étudié à l'école des Beaux Arts de Paris. Il poursuit son travail photographique depuis maintenant dix ans. Son oeuvre photographique traduit une recherche de l'épure et de la composition. Par ses choix de cadrage très cinématographiques, le hors champ est omniprésent et renforce la sensation d'irréalité.

Les monochromes noirs de la série « J'ai rencontré le temps » laissent émerger des intérieurs abandonnés, des paysages de friches urbaines ou de désert.

Jean-Claude Pondevie, renowned architect, studied at the Ecole des Beaux Arts in Paris. He continued his photographic work for ten years now. His photographic work reflects a research sketch and composition. By its very choice of framing pictures, voiceover is omnipresent and reinforces the feeling of unreality.

Black monochrome series «I met the time» leave emerge domestic abandoned landscapes of urban wasteland or desert.



**Sans titre / Untitled
(esp08jcp-035)**

2008

tirage pigmentaire sur papier coton Hahnemülhe
sur aluminium, encadrement bois

57 x 57 cm

8 éditions tous formats confondus

pigment print on cotton paper Hahnemülhe
on aluminum, wood frame

57 x 57 cm

8 editions



**Sans titre / Untitled
(esp10jcp-001)**

2010

tirage pigmentaire sur papier coton Hahnemülhe
sur aluminium, encadrement bois

57 x 57 cm

8 éditions tous formats confondus

pigment print on cotton paper Hahnemülhe
on aluminum, wood frame

57 x 57 cm

8 editions



**Sans titre / Untitled
(esp10jcp-032)**

2010

tirage pigmentaire sur papier coton Hahnemühle
sur aluminium, encadrement bois

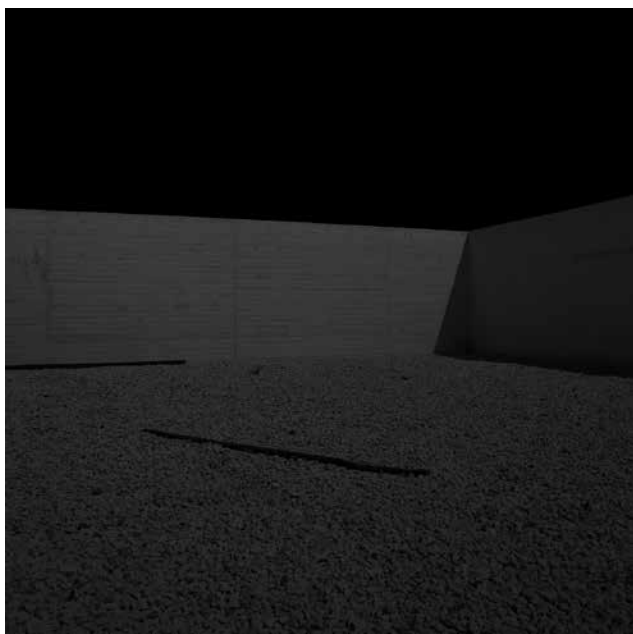
57 x 71 cm

8 éditions tous formats confondus

pigment print on cotton paper Hahnemühle
on aluminum, wood frame

57 x 71 cm

8 editions



**Sans titre / Untitled
(esp10jcp-039)**

2010

tirage pigmentaire sur papier coton Hahnemühle
sur aluminium, encadrement bois

57 x 57 cm

8 éditions tous formats confondus

pigment print on cotton paper Hahnemühle
on aluminum, wood frame

57 x 57 cm

8 editions

MALIKA PONDEVIE

Humaniste, érudite, exubérante, Malika Pondevie est une personnalité lumineuse.

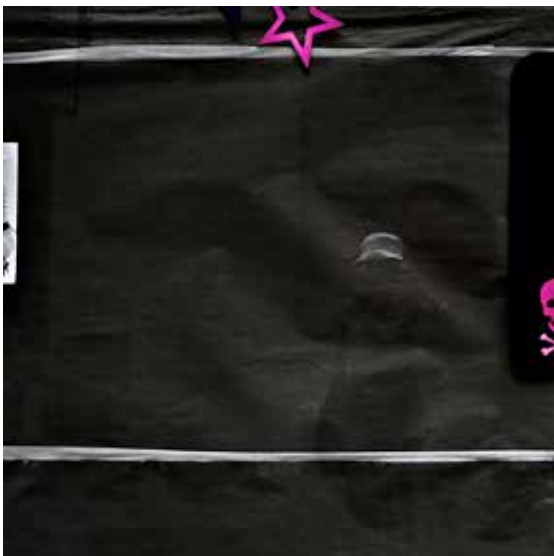
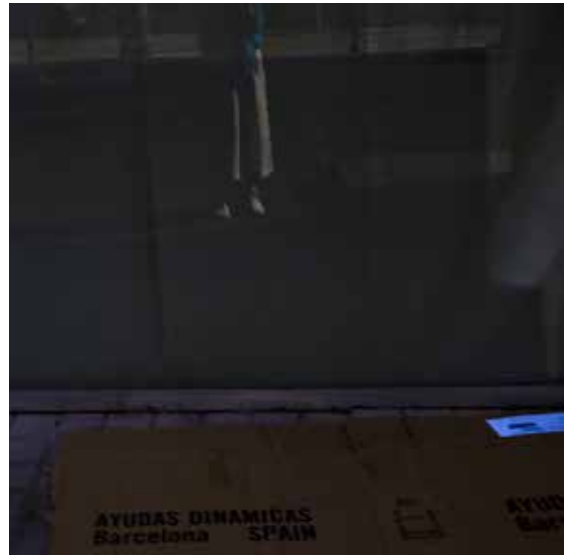
Membre de l'Académie de Bretagne, chercheuse et conférencière sur la civilisation arabe et l'histoire de l'Afrique du Nord, elle poursuit un travail de peinture et s'est depuis quelques années intéressée à la photographie. Malika Pondevie présente deux séries de photographies, 'Le désert, l'autre voix', fragments de paysages et 'Le Voile des apparences', autoportraits évanescents.

Une présence fugace traverse l'image, enchevêtrement de lueurs, d'ombres et de signes, possibles vestiges d'un temps disparu.

Humanist, erudite, exuberant, Malika Pondevie is a bright personality.

Member of the Académie de Bretagne, researcher and lecturer on Arab civilization today and the history of North Africa, she continues a work of painting and has interested in photography for some years now. Malika Pondevie presents two series of photographs, 'The desert, the other voice', fragments of landscapes and 'The Veil of appearances', evanescent self-portraits.

A fleeting presence through the picture, tangled lights, shadows and signs, possible relics of the past.

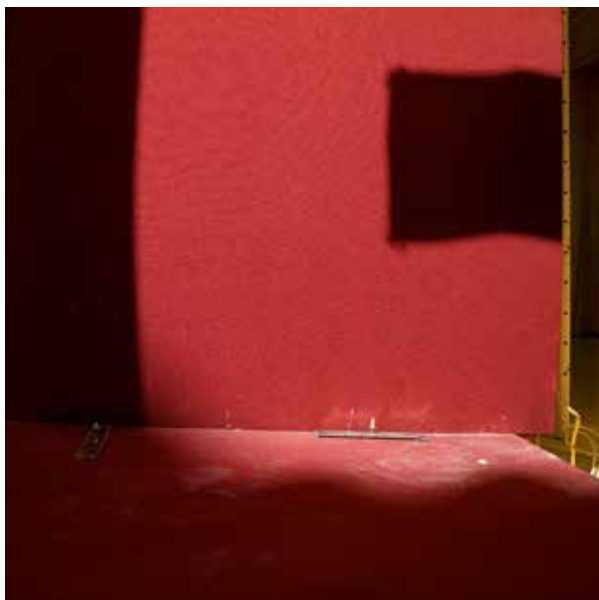


Sans titre. 2008.

10 éléments. Tirages numériques sur papier coton Hahnemühle sur aluminium. 35 x 35 cm. Ed 1/8 tous formats confondus



Sans titre, 2013.
Techniques mixtes, papier coton Hahnemülhe.



Sans titre, série « Le désert, l'autre voix »
2010
tirage numérique sur papier coton
Hahnemülhe sur aluminium
57 x 57 cm
ed 1/8 tous formats confondus

GÉRALDINE PY ET ROBERTO VERDE

Géraldine Py (France, 1986) et Roberto Verde (Italie, 1981) est un couple d'artistes inspirés par les grandes et petites curiosités de notre existence. L'intermittence et l'instabilité des choses sont rendues visibles sous forme d'expériences. Science et empirisme côtoient l'absurdité du monde. Dès lors, ils nous convient à une lecture humoristique et poétique de la réalité, là où la sculpture est pensée «comme un paquet suspect».

[...] Objets, matériaux et machines adoptent des caractéristiques humaines ou animales et révèlent ses complexités.

[Les Touffes animées] éveillent une nature animale à de simples agrégats métalliques. Gracieuses, fragiles, elles portent en elles chacune leurs spécificités inhérentes à la qualité des matériaux choisis.

Géraldine Py (France, 1986) and Roberto Verde (Italy, 1981) are a couple of artists inspired by big and small curiosities of our existence. The intermittency and instability of things are made visible in the form of experiences. Science and empiricism alongside the absurdity of the world. Therefore, they invite us to a humorous and poetic reading of reality, where the sculpture is thought as «a suspicious package».

[...] Objects, materials and machines adopt human or animal characteristics and reveal their complexities.

[Animated Tufts] awaken an animal nature to simple metal clusters. Graceful, fragile, they carry their specificities inherent to the quality of the materials chosen for each.



Les Touffes

2012

Limailles de fer, poussières diverses, moteurs, aimants, socles dimensions variables



The Tufts

2012

Iron filings, dust, motors, magnets, bases variable dimensions

GÉRALDINE PY ET ROBERTO VERDE

<http://pyverde.com>

GÉRALDINE PY, NÉE EN 1986 (FRANCE)
VIT ET TRAVAILLE À BRUXELLES

FORMATION / EDUCATION

DNSEP Art, ESBAM, Marseille, 2009
Erasmus, UDK, Berlin, 2007-2008
DNAP Art, ESBAM, Marseille, 2007

ROBERTO VERDE, NÉ EN 1981 (ITALIE),
VIT ET TRAVAILLE À BRUXELLES ET PARIS

FORMATION / EDUCATION

DNSEP Art, ESBAM, Marseille, 2008
DNAP Art, ESBAM, Marseille, 2006
Académie des Beaux-Arts de Bologne, Italie, 2005
Erasmus, Ecole des Beaux-arts de Rennes, 2004
Académie des Beaux-arts de Macerata, Italie, 2002

EXPOSITIONS PERSONNELLE / SOLO SHOWS

2012
Le dépeupleur/Le monde pré-natal, 3bisF, Aix-en-Provence

2011
Géraldine Py et Roberto Verde, L'autonomie 9, Bruxelles,
commissariat Or Nothing

2010
Facile à faire, 3bisF, Aix-en-Provence

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2013
Arrêt de travail, Hors Les Murs, Marseille
Je hais les couples part II, Galerie Valérie Bach, Bruxelles
Les contenance de la table, Territoires partagés, Marseille
Art Paris Art Fair, galerie melanieRio, Grand Palais, Paris
LUX, Le Fresnoy, Tourcoing, commissaire Michel Nuridsany

2012
Errances, galerie melanieRio, Nantes

Parallel Events of Manifesta 9, Genk (Belgium), commissaire
Michela Sacchetto et Francesca Berardi
Au lait, Maison de la vache qui rit, Lons-Le-Saunier, commissaire
Laurent Fiévet
ZOOart, Cuneo (Italie), commissaire Michela Sacchetto
57ème salon de Montrouge, commissaire Stéphane Corréard
D'une maison l'autre, chez Odile Repolt et François Huet, Bruxelles
Le silence des bêtes, Hors Pistes, Centre Pompidou
Je hais les couples, loft CMJN, Paris, Jamois Art, commissaires
Jeanne Susplugas et Alain Declercq

2011
Video Salon 5 (curatorial rebound), Duplex 10m2, Sarajevo,
commissaire Jérémy Laffon,
L'occasion fugitive, Störk Galerie, Rouen, commissaire Barbara
Sirieix
Une vente aux enchères, Mains d'oeuvres, Saint-Ouen,
commissaire Isabelle Le Normand
Au fil de la bave, Galerie Alain Gutharc, Paris, commissaire Anita
Molinero

Gala Triangle, Triangle France, Marseille
2010

Art Contest, Black Box, Bruxelles
Arts éphémères, Parc de la Maison Blanche, Marseille, commissaire
Thierry Ollat
Poétique du chantier : le corps à l'oeuvre, l'oeuvre au corps, Forum
expo Bonlieu, Annecy, (en résonance avec
l'exposition Poétique du chantier au Musée-Château d'Annecy), com-
missaire Annie Auchère Aguetz/Images
passages
Collection permanente de Mains d'oeuvres, Mains d'oeuvres, Saint-
Ouen, commissaires Isabelle Le Normand, Pauline Bastard, Ivan Argote
-Swing II, Mains d'oeuvres, Saint-Ouen, sur une proposition de Isabelle
Le Normand
-Archipelique 2, galerie de la Friche la Belle de Mai, galerie des grands
bains-douche de Marseille, galerie Montgrand,
commissaire Luc Jeand'heur
-Femmes en chantier & cie, Images passages, Espace 60 Bonlieu,
Annecy, (en résonance avec l'exposition Elles au
Centre Georges Pompidou), commissaire Annie Auchère Aguetz

2009
Swing, Galerie de la Friche Belle de Mai, Marseille, sur une proposition
de Asterides
Artissima Marseille en partenariat avec UPE13, Palais de la Bourse CCI,
Marseille
Festival regard Indépendant, programmation vidéo d'Images Passages,
Nice
Les visiteurs du soir, nocturne de l'art, Galerie 10rd, Nice, commissaire
Sans titre 2006
13, Ateliers de Lorette, Marseille

2008
Archipelique, MAC, Marseille
Ausstellung, Galerie à UDK, Berlin
Pinède Légende, La Compagnie, Marseille, commissaire Anita Molinero
Sculptocratie, Galerie RLBO, Marseille, commissaire Anita Molinero

RESIDENCIES

résidence au 3bisF, Aix-en-Provence (mai-juillet 2011)
résidence à Mains d'Oeuvres, Saint-Ouen (janvier-février 2010)
résidence à Astérides, Friche la Belle de Mai, Marseille (mars-décembre
2009)
résidence en partenariat avec la Caisse d'Épargne, dans le cadre
d'UPE13 (avril-octobre 2009)

PUBLICATIONS

catalogue de l'exposition Swing, 2011 (textes de Bénédicte Ramade,
Sylvie Coëllier, Stéphane Corréard, Anita
Molinero)
catalogue de l'exposition Archipelique2, 2010(texte de Luc Jeand'heur)
catalogue UPE13, 2010
catalogue de l'exposition Archipelique, 2008. (texte de Luc Jeand'heur)

BOURSES / GRANTS

aide à projet de l'Institut Français (culture France), 2011

PIERRICK SORIN

Pierrick Sorin réalise des courts-métrages et des dispositifs visuels dans lesquels il se moque, sur un mode burlesque, de l'existence humaine et de la création artistique. Fervent pratiquant de l'autofilmage, il est souvent l'unique acteur des histoires qu'il invente. Mais l'artiste est aussi un enfant de Méliès : il crée en particulier des petits "théâtres optiques", mélanges d'ingénieux bricolages et de technologies nouvelles, qui lui permettent d'apparaître comme par magie, dans l'espace, sous forme de petit hologramme, parmi de vrais objets.

Depuis 2006, Pierrick Sorin se consacre également à un travail de scénographie et de mise en scène de spectacles, d'opéras en particulier.

Pierrick Sorin makes short films and visual devices in which he mocks, in a burlesque way, of human existence and artistic creation. Avid practitioner of self-filming, he is often the only actor of the stories he invents. But the artist is also a son of Méliès: it creates in particular small «optical theater», mixtures of ingenious crafts and new technologies, which enable him to magically appear as a small hologram from real objects.

Since 2006, Pierrick Sorin has also dedicated himself to scenography and stage design, operas in particular.



Petite chorégraphie aquatique

Danseur "holographique", en aquarium, parmi de vrais poissons, à intégrer dans son salon.

Edition 1/3 petit format + 1 EA



La pêche à pied à Tharon Plage ou La tentation du Home Art

Photographie de la série With Michel numérotée et signée

Edition 2/30

PIERRICK SORIN

NÉ À NANTES IN 1960 / BORN IN 1960 IN NANTES, FRANCE
VIT ET TRAVAILLE À NANTES / LIVES AND WORKS IN NANTES

L'artiste vidéaste a été exposé à la Fondation Cartier, au Centre Georges Pompidou, à la Tate gallery de Londres, au Guggenheim de New-york, ou encore au Metropolitan Museum of photography de Tokyo.

EXPOSITIONS, SCENOGRAPHIES, OPERAS – sélection

2012

Exposition Dialogue Martine Aballéa - Pierrick Sorin - Centre régional d'art contemporain Languedoc Roussillon, Sète.

2011

Scénographie vidéo de «Turandot» de Puccini, avril 2011. La Scala de Milan. Directeur artistique de l'exposition «Des jouets et des Hommes», Grand Palais - Paris. «L'Exposition», le «104» - Paris - Exposition personnelle» Pierrick Sorin « Musée d'Art Moderne de Buenos Aires (Mai 2011) - Exposition personnelle «Vidéos Théâtres optiques» - Galerie Albert Benamou- Exposition personnelle.

2010

«Rétrospective - Prospective» - Le lieu Unique - Nantes. Solo show. Exposition personnelle «C'est mignon tout ça» Galerie Aeroplastics - Bruxelles - Exposition personnelle Créations théâtrales - Mises en scène Ecriture et mise en scène de « 22H13 » - Spectacle théâtral. Production : Théâtre du Rond Point - Théâtre national de Toulouse. Scénographie vidéo de «Mon Pire Cauchemar» long métrage cinéma d'Anne Fontaine

2009

Mise en scène et scénographie de « Pastorale » Opéra de Gérard Pesson d'après l' Astrée d' Honoré d'Urfé . Théâtre musical du Châtelet, Paris . Pierrick Sorin - Méliès -Théâtre National de Toulouse- Exposition personnelle.

2008

«Vous êtes tous mes amis» et «Artistes en bâtiment» Performances publiques dans le cadre de «Nuit Blanche» -Parvis de la Gare de l'Est - Paris

2007 - 2006

Co-mise en scène (fondée sur l'usage de la vidéo) de l'opéra «La pietra del Paragone» de Rossini. Collaboration avec Georgio Barberio Corsetti, metteur en scène et Jean-Christophe Spinozi (Chef d'orchestre). Producteur: Théâtre du Châtelet- teatro Regio di Parma.Représentation publiques: Théâtre Regio di Parma. Parme. Le saut-vidéo. Maison centrale de l'artiste . Février 2007. Moscou Heroes?..Like us! - Palazzo Arti Napoli . Naples-Exposition collective. Créations et commandes publiques et privées «Portrait de ville ». création d'un film video ultra-panoramique pour le Château des Ducs de Bretagne. Nantes.

2005

CRÉATIONS (commandes)

- Réalisation d'un court métrage (26') : C'était bien du coulis de tomate. Commande de la compagnie Royal de Luxe pour un grand spectacle de rue dans le cadre de l'année Jules Verne. Diffusion en extérieur à Nantes et Amiens.

2004

CRÉATIONS (commandes)

Peoples'corners : ensemble de trois tryptiques vidéo pour l'exposition "City corners" dans le cadre du "Forum international des cultures, Barcelone 2004". Création de 5 théâtres optiques pour l'Atelier Renault des Champs-Élysées, Paris. (Grand prix Stratégie, catégorie "événement public", agence : Auditoire).

AMBROISE TEZENAS

PÉKIN, THÉÂTRE DU PEUPLE

Pour son projet Pékin, théâtre du peuple, Ambroise Tézenas a obtenu en mars 2006 le XIII^e prix Leica European Publishers Award for Photography décerné par un jury de sept éditeurs européens.

[...] C'est précisément à Pékin qu'Ambroise Tézenas, jeune photographe indépendant, a choisi de consacrer cinq voyages entre 2001 et 2005. Il commence par arpenter la ville sans relâche, déambulant dans les quartiers, les ruelles, les chantiers innombrables entrepris pour l'événement olympique de 2008, en s'imprégnant de l'atmosphère indicible d'une gigantesque mue. Tel un Eugène Atget de la capitale chinoise, il parcourt la ville muni d'un lourd matériel – il opère sur pied et à la chambre – photographiant peu, et avec beaucoup de minutie, des paysages diurnes ou nocturnes qu'il a méticuleusement repérés. Très paradoxalement, les images ainsi réalisées proposent une vision inédite du Pékin contemporain où l'homme semble à peine présent, acteur évanescent d'un théâtre en ébullition dont chaque espace est un décor entre deux mondes. Sans doute convenait-il de privilégier la lenteur, d'opposer l'observation attentive à la frénésie expansionniste, pour parvenir à cette force poétique empreinte de gravité qui caractérise le Pékin d'Ambroise Tézenas ?

Extrait du site Les Rencontres d'Arles 2011

BEIJING, THEATER OF THE PEOPLE

For his project Beijing, theatre of the people, Ambroise Tézenas won the 13th Leica European Publishers Award for Photography, presented by a jury of seven European publishers, in March 2006.

[...] Beijing is where Ambroise Tézenas, a young freelance photographer, stayed five times between 2001 and 2005. He began by roaming the city tirelessly, walking through the districts, down the alleyways and around the countless construction projects in progress for the Olympic Games in 2008, soaking up an indescribable atmosphere of radical change on a gigantic scale. Like an Eugène Atget of Beijing, he scoured the capital city with heavy equipment – working with a view camera and stand. He took few, highly meticulous shots of daytime and night-time cityscapes, which he carefully located. Very paradoxically, the images offer a novel vision of Beijing today, in which people are scarcely present – evanescent actors in a teeming theatre, where every space is a set between two worlds. It was doubtless appropriate to prefer a slow pace, and to juxtapose wait-and-see observation with the expansionist frenzy, in order to achieve the grave and poetic force that characterises the Beijing of Ambroise Tézenas.

Extract from Rencontres d'Arles 2011's website



Hutong #01, 2002

64 x 80 cm, encadrement sans marge, édition 8/8

124 x 148 (image 96 x 120), édition 1/5



Hutong #03, 2004

64 x 80 cm, encadrement sans marge, édition 8/8

AMBROISE TEZENAS

www.ambroisetezenas.com

NÉ EN 1972 À PARIS / BORN IN 1972 IN PARIS
VIT ET TRAVAILLE À PARIS / LIVES AND WORKS IN PARIS

EDUCATION

1994

Graduated from the Applied Arts School of Vevey, Switzerland.

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012

«Dark Tourism», Galerie melanieRio, Nantes, France

2010

« Pékin, théâtre du peuple », Arkéa , Brest, France

2009

« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Philippe Chaume, Paris, France
« Pékin, théâtre du peuple », Photoautnales de Beauvais, France
« Night Visions », Young Gallery, Bruxelles, Belgique
« Beijing, theatre of the people », Galerie Shubert, Bangkok, Thaïlande
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Nîmes, France
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Lille, France

2008

« Le jour est brutal et bruyant », Le Méjan, Arles, France
« Beijing, theatre of the people », Kunsthal Museum, Rotterdam, Pays-Bas
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Paris, France
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Lyon, France
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Toulon, France

2007

« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Leica, Solms, Allemagne
« Pékin, théâtre du peuple », Rencontres Internationales de la Photographie d'Arles, France
« Beijing, theatre of the people », Paris-Beijing photo Gallery, Pékin, Chine
« Photographies ». Galerie Chambre avec vue, Paris, France

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2013

Le grand déballage, galerie melanieRio, Nantes, France
Festival les Photoautnales, Beauvais
Paris Photo 2013 avec la galerie melanieRio

2012

Paris Photo, galerie melanieRio
Proof Benefit Auction, New York, USA

2011

Itinéraire des photographes voyageurs, Bordeaux, France
Paris Photo avec la galerie MélanieRio

2010

Biennale de « Photographie et Architecture », La Cambre, Bruxelles, Belgique
Prix Photographique PHPA 2010, Théâtre de L'Odéon, Paris, France
« Destination Europe », Rencontres Internationales de la Photographie d'Arles, France
« Correspondances photographiques avec Frédéric Delangle », Musée des moulages, Lyon, France

2009

« Beijing, theatre of the people », Rangoon Photography Festival, Myanmar
Art Paris, galerie Philippe Chaume, France
« Beijing, theatre of the people », Phnom Penh Photo Festival Off, Cambodge

2008

Biennale de « Photographie et Architecture », Bruxelles, Belgique
Art Paris, galerie Philippe Chaume, France
« Projet Europe Echelle 27 », Maison des Arts, Paris, France

Paris-Beijing photo Gallery, Pékin, Chine

2007

« Beijing, theatre of the people », Angkor Photography Festival, Cambodge

RESIDENCES

Nantes, Le Voyage à Nantes vu par...artist-in-residence
Association Diaphane, Workshop and artist-in-residence around the Lycée agricole d'Airion (Oise), France
Projet « Ecriture de lumières », Broglie, France, Workshop and artist-in-residence around the Collège Maurice de Broglie

PUBLICATIONS

Coming soon : «Dark Tourism», Dewi Lewis, UK

2008 : « Europe, Echelle 27 ». TransPhotographic Press, France.

2007 : « Nuit Pékinoise ». Fondation Agglomérat, Suisse.

2006 : « Pékin, théâtre du peuple ». 120 p. Actes Sud, France.
« Beijing : theatre of the People ». 120 p. Dewi Lewis Publishing, UK.
« Peking, teatro del pueblo ». 120 p. Lunwerg Editores, Espagne.
« Pechino, teatro del popolo ». 120p. Peliti Associati, Italie.
« De hutongs van Peking ». 120p. Mets & Schilt, Pays-Bas.
« Pékin, théâtre du peuple ». 120 p. Edition Braus, Allemagne.
« Beijing, theatre of the People ». 120p. Apeiron Photos, Grèce.

AWARDS

2012

Nominated for Prix Pictet 2012

2010

PDN Photo Annual, USA
Prix Virginie Clément, PHPA 2010, France

2009

Prix de l'Académie des Beaux Arts Finalist
Nikon Story Teller Award, PDN Photo Annual, USA
SPD Medal Finalist for « Beyond the Glitz », Newsweek, USA

2006

Leica European Publishers Award for Photography
Lauréat Mission Jeunes Artistes, France

EDITORIAL (SELECTION)

Articles

IMAGES (France), Photos Nouvelles (France) Exporama (France), EI8HT (UK), PHOTO (France), Foto Magazine (Allemagne), Vogue (France), Le Point (France), Coté Est (France), Réponses Photo (France), Marianne (France), Photographer's Companion (Chine), Beijing Weekend (Chine), Foto-Video (Chine), iLook (Chine), Oriental Art-Finance (Chine), Lime (Corée), UPSTREET (UK).

CONTRIBUTIONS PRESSE

The New York Times Magazine (USA), The International Herald Tribune (USA), The Independent Magazine (UK) Geo (France), The Telegraph Magazine (UK), Le Monde 2 (France), The Times (UK), Paris Match (France), Le Figaro Magazine (France), Libération (France), Business week (USA), L'Express (France), WAD (France), Emphasis Media (Hong Kong) Les Inrocks (France), El Pais (Espagne), Newsweek (USA), TIME (USA).

PATRICK TOURNEBOEUF

Patrick Tourneboeuf photographie les hommes à travers ce qu'ils laissent derrière eux. Les espaces qu'ils investissent et parfois abandonnent.

Sa démarche résolument plastique et systématique, à la chambre, retrace la présence humaine, dans des lieux qui en sont a priori privés. Pour que le vide des images révèle la présence de l'humain.

Une série de commandes d'institutions publiques dont le Grand Palais, le Château de Versailles, le théâtre de l'Odéon, déclenche, à partir des années 2000 le désir de rassembler, en une narration, son travail sur le patrimoine, complété par des travaux personnels, comme les Archives nationales.

Cette recherche de plus d'une décennie produit « Monumental » qui fait apparaître une écriture sans nostalgie, à mi-chemin entre le documentaire et un questionnement sur les ambiguïtés de la représentation du réel.

Patrick Tourneboeuf photographs people through what they leave behind them, places where people live and then sometimes they desert.

His plastic and systematic approach traces the human presence in places that are, apparently, empty. In order that the empty of the pictures reveals human presence. A series of public institutions' commissions including from Grand Palais, Chateau of Versailles, Odeon theatre, at the beginning of 2000s, set off the wish to gather in a narration his work about the heritage and completed by his personal works, like the government Archives.

This research of more than a decade has produced "Monumental" which reveals a composition without any compassion, between a documentary and a questioning about ambiguities of representation of reality.



Versailles #17

Musée d'Histoire de France, Château de Versailles,
Salle Afrique, 2002

Tirage argentique sur papier photo Kodak Endura
d'après négatif

/ Silver print on Kodak Endura paper from negatives
Edition 8/11

NÉ EN 1966 À PARIS, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE / BORN IN 1966, IN PARIS, WHERE HE LIVES AND WORKS

MEMBRE DU COLLECTIF DE PHOTOGRAPHES DE TENDANCE FLOUE / MEMBER OF THE COLLECTIVE OF PHOTOGRAPHERS "TENDANCE FLOUE"

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

- 2013**
Stations, Festival PhotoMed, Sanary-sur-Mer, France
- 2012**
Lunaire, Festival de la photo de Mer, Vannes, France
- 2011**
Monumental, état des lieux #02, galerie melanieRio, Nantes, France
Monumental, les Ateliers de la Manufacture de Sèvres, Musée de la Cité de la Céramique, Sèvres
Nord(s) - Nulle Part, Stèles et Cheminées, Transphotographiques de Lille
Monumental, banque SwissLife, place Vendôme, Paris
Monumental, Espace SFR Couvent Saint-Cézaire, France
- 2010**
La Cicatrice, sur les traces du mur de Berlin, Galerie FNAC, Marseille, Monaco, Cannes, Lille
Monumental, état des lieux - 3e Biennale « Photographie et Architecture », La Cambre, Bruxelles, Belgique
Monumental, dans le décor, carte blanche Photo d'Hôtel Photo Auteur, Théâtre de l'Odéon, Paris, France
- 2009**
La Cicatrice, sur les traces du mur de Berlin, Bibliothèque des Champs libres, Rennes, France
Galerie FNAC Paris et Toulouse, France
Projection avec ParisBerlin Fotogroup, porte de Brandenburg, Berlin
- 2008**
Monumental, état des lieux, École d'Architecture de Paris Val-de-Seine
Mois de la photo, Paris, France
Stèles, Commémorer, Historial de la Grande Guerre, Péronne
D'une prison, l'autre, Cellules. Confluences, Paris, France
- 2007**
Nulle Part, 17èmes Rencontres Photographiques de la Galerie Le Lieu, Lorient
Monumental, La nuit de l'année, Rencontres de la photographie, Arles
La Cicatrice. Festival des Photaumnales « La Grange », Montreuil/Brèche

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

- 2013**
La France: essai de portrait photographique, Photography Museum of Lishui, en Chine.
Destinations Europe, Photaumnales de Beauvais, France
Transition, paysages d'une société, les Rencontres d'Arles
La Mer et le Sacré, avec Tendance Floue, Festival «Photo de mer», Vannes
10 ans d'Images Magazine, MEP, Paris avec Tendance Floue
- 2012**
Dead Cities, galerie melanieRio, Nantes, France
Transition, The Social Landscape Project, Market Photo Workshop, Johannesburg - Afrique du Sud
American Dream, Nuit des images, Musée de l'Elysée, Lausanne, Suisse
- 2011**
Paris Photo 2011 - Galerie melanieRio
Zone Portuaire, Work in progress Tendance Floue, Festival Images Singulières à Sète
Tendance Floue 20 ans, Les Ateliers SNCF, Le Méjan
Exposition Image Solidaire, Espace Dupon, Paris, France
Itinéraires des photographes voyageurs, Bordeaux, France
Benefit Auction / Cinémathèque de Tanger, Arles, France
Destination Europe: Stockolm, Photaumnales de Beauvais, France
Tendance Floue 20 ans - Monumental - Galerie Beaudouin Lebon
Parcours dans cinq galeries, Paris
Mad in Sète, Tendance Floue. Festival Images Singulières, Sète
- 2010**
Mad in France Tendance Floue, Vieille église Saint Vincent, Mérignac
Versailles photographié 1850-2010, Galerie de Pierre Haute, Château de Versailles
- 2009**
França.Br2009, année de la France au Brésil
Etre jeune en France, Huis-Clos Caixa cultural de Rio de Janeiro, São Paulo and Brasília
Mad in India Tendance Floue. Projection. LOOK3 Theater, photofestival. Charlottesville, USA
- 2008**
Sommes-nous?, Tendance Floue. Festival Contact de Toronto, Canada.
Mad in China Tendance Floue. Photo festival. Saint-Denis de la Réunion.
- 2007**
Sommes-nous?, Tendance Floue, Maison des arts André Malraux, Créteil and Tree Gallery, Pékin, Chine

COMMANDES / ARTISTIC COMMISSIONS

- Regard sur l'Opéra de Paris, campagne photographique avec Atalante.
Illustration de City Guides, Editions Louis Vuitton, collectif Tendance Floue.
Carte blanche, regard sur le théâtre des Bouffes du Nord.
Regard sur la Manufacture de Sèvres, résidence.
Regard sur le théâtre de l'Odéon dans le cadre de la résidence PHPA 2010.
Carte blanche, regard sur la communauté urbaine de Lille dans le cadre de l'ouvrage Lille Métropole (éditions du Huitième Jour).
Commandes de l'OPPIC (Opérateur du Patrimoine et des Projets Immobiliers de la Culture).

COLLECTIONS

- FNAC (Fond National d'Art Contemporain) / Galerie FNAC / Musée de la Marine / BPI, Beaubourg / Festival du Mans / DRAC, Pays de Loire / SIRP de Royan I / Particuliers / Galerie Émotion / Galerie MB Fine Art / Tendance Floue

PRIX / AWARDS

- 2010**
Prix ArchiFoto. Rhin supérieur, concours international de photographie d'architecture
- 2008**
Selected, Prix de Photographie de l'Académie des Beaux-arts
- 2007**
Infinity Awards 2007. Sommes-nous ? of Tendance Floue
Photo book of the year. International Center of Photography, New York

PUBLICATIONS

- PhotoPoche Tendance Floue, Editions Actes Sud / Monumental, Les éditions de la Librairie de la Galerie et Maison Européen de la Photographie, texte d'Agnès de Gouvion-Saint-Cyr. Paris. 2010 / Mad in France, éditions Tendance Floue / Huis-Clos, Images en Manoeuvres Editions, texte de Sylvain Lizon / Mad in India, éditions Tendance Floue / Mad in China, éditions Tendance Floue / Le Temps suspendu, éditions Filigranes, préface de Pierre Nora de l'Académie française / Regards croisés Tendance Floue et la population de la ville de Villeteuse, Filigranes éditions / Sommes-nous ?, éditions Jean di Sciullo & Naïve, texte de Jean Baudrillard / Cicatrice, éditions du 8ème jour, texte de Jean-Noël Jeanneney / Nationale zéro, éditions Filigranes / Périphérique, éditions Atlantica / Désir de rivages & Hommes de mer, catalogues de la biennale internationale de la photographie maritime au Musée de la Marine, Paris / Editions Images En Manoeuvres

HÉCTOR ZAMORA

Héctor Zamora est un artiste mexicain basé à São Paulo, au Brésil.

Ces dernières années, Héctor a travaillé essentiellement dans l'espace public avec pour volonté d'intégrer ses œuvres à l'environnement urbain qui les entoure. Celles-ci se réarticulent donc à volonté pour « collaborer » avec l'architecture de la ville. Elles sont là pour favoriser, mettre en évidence certaines caractéristiques ou certains modes d'utilisation des citadins. C'est pourquoi les matériaux que Héctor utilise ont toujours une résonance particulière avec le lieu qui les entoure, une signification. L'humain y détient une place primordiale et interagit, vit l'œuvre mais y apporte également sa contribution. Héctor intègre donc les habitants et leurs habitudes dans son processus créatif avec des sculptures qui jouent avec l'inconscient collectif.

Aujourd'hui, les œuvres de Héctor apparaissent dans nombre d'expositions à travers le monde, comme dans la Biennale d'Istanbul en 2013, l'exposition *Resisting the Present: Mexico 2000/2012* en 2012 au Musée d'Art moderne de la Ville de Paris, au 32^e Panorama da arte Brasileira en 2011 à São Paulo, à la Biennale de Liverpool en 2010 ou encore à la 53^e Biennale de Venise en 2009.

Héctor Zamora is a Mexican artist based in São Paulo, Brazil.

Working extensively in public space over the past decade, the artist creates major works that often rearticulate the physical characteristics of a specific urban or architectural environment. Creating structures that enhance or highlight particular characteristics or patterns of social use of that space and environment, the artist often utilises materials that also carry a particular resonance within that location. Zamora often draws the local community into the process of not only experiencing the work of art, but also as a part of the creation. The artist reimagines these public spaces through the implementation of sculptural additions made from materials with a specific significance within each site to interact with the community consciousness.

Zamora's work has appeared in several exhibitions worldwide, including the Istanbul Biennial in 2013, the exhibition *Resisting the Present: Mexico 2000/2012*, Musée d'Art moderne de la Ville de Paris, France, 2012; 32^e Panorama da arte Brasileira, São Paulo, 2011; Liverpool Biennial, UK, 2010; and 53rd Venice Biennial, Italy.



Sesshas, 2013

9 pièces en béton 9 concrete pieces
Dimensions variables Variable dimensions

HÉCTOR ZAMORA

www.lsd.com.mx

BORN IN 1974 IN MEXICO
LIVES AND WORKS IN SÃO PAULO

EDUCATION

2000

Formation postuniversitaire en géométrie structurale, Faculté d'Architecture, UNAM, Mexico City, Mexique

1994-1998

Licence en Graphic Design, UAM – X, Mexico, Mexique

EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS – selection

2013

10^e Biennale internationale d'architecture de São Paulo, Brésil
Biennale d'Istanbul, Turquie
Exposition personnelle, Labor gallery, Mexico, Mexique

2012

Muegano, commandé par SCAPE Public Art, Christchurch, Nouvelle-Zélande
Architecture + Art, SMOCA, Scottsdale, Arizona, États-Unis
Inconstância Material, Luciana Brito gallery, São Paulo, Brésil

2011

Zeppelin Schärme, Zeppelin Museum, Friedrichshafen, Allemagne
White Noise, Bethells beach – Shed 6 – Elam project-space B431, Festival d'Auckland, Auckland, Nouvelle-Zélande
Offered paradises, Museo El Eco, Mexico, Mexique

2010

Errant, Margem project, Tamanduateí river, Itau Cultural, São Paulo, Brésil
Credibility Crisis, Project room, Miami Basel, Miami, États-Unis

2008

De Belg wordt geboren met een baksteen in de maag, FLACC, Genk, Belgique

EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS – selection

2013

Blind Field, Krannert Art Museum, Université de l'Illinois, Champaign, IL, États-Unis
BMW Guggenheim Lab Mumbai. Foundation Guggenheim. Mumbai, Inde

2012

Gilvan Samico, Paulo Monteiro, Héctor Zamora et Eduardo Verderame. Centre universitaire Maria Antônia. São Paulo, Brésil
En Suspensión, Espace d'Art Contemporain de Castello, Castello, Espagne
Centre Abierto, MALI Museum, Lima, Pérou
Diferença e Repetição, Raquel Arnaud Gallery, São Paulo, Brésil
Resisting the Present, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris/ARC, France
About Change, The World Bank Group, Washington DC, États-Unis

2011

Performance & Arquitectura, Tabacalera, Madrid, Espagne
32^o Parorama da Arte Brasileira, Modern Art Museum, São Paulo
Resisting the Present, Amparo Museum, Puebla, Mexique
Ustedes Nosotros, Centro Cultural de España, Managua, Nicaragua
Disponibile, School of the Museum of Fine Arts, Boston, États-Unis
FGAP@Venice, Official Collateral Event, 54^e Biennale de Venise

Wasser,Schiene, Straße, Luft, Zeppelin Museum, Friedrichshafen, Allemagne

Porque sim, Millan Gallery, São Paulo, Brésil

Ustedes Nosotros, Centro Cultural de España en Guatemala, Guatemala

Suspended Sculptures, EX3 Contemporary Art Centre, Florence, Italie

2010

The diversity of all and everything possible, 12^e Biennale Internationale du Caire, Le Caire, Egypte

Disponibile, Walter and McBean Galleries, Institut d'Art de San Francisco, San Francisco, CA, États-Unis

Future Generation Art Prize, Pinchuk Art Centre, Kiev, Ukraine.

Touched, Biennale de Liverpool, Liverpool, Angleterre

A Contemplaço do Mundo, Exposition Paralela, São Paulo, Brésil

Art and Cities, Triennale d'Aichi, Nagoya, Japon

Constante, La Nueva Babilônia, Musée d'Art de Zapopan, Jalisco, Mexique

Mientras sea posible, Casa de America, Madrid, Espagne

2009

LABOR, Gallery Inaugural Show, Mexico, Mexique

Lugares Comunes, Bogota, Colombie

Making Worlds, 53^e Biennale de Venise, Venise, Italie

PH Neutro, Vermelho Gallery, São Paulo, Brésil

PRIX, BOURSES / AWARDS, GRANTS

2011

Graham Foundation, Architecture + Art: Héctor Zamora Solo Exhibition fall 2012, SMOCA, Scottsdale, AZ, États-Unis

2009

Gran Centenario Emerging Artist Award, Cuervo Foundation, FEMACO, Mexico City, Mexico

The Garage Center for Contemporary Culture (GCCC Moscow) sponsorship for the 53rd Biennale di Venezia project.

COLLECTIONS

Collection du Musée Zeppelin, Friedrichshafen, Allemagne

Collection Chartwell, Auckland, Nouvelle-Zélande

Collection Fondation Jumex, Mexico, Mexique

Collection AXA, Mexico, Mexique



INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

Galerie melanieRio,
34 bd Guist'hau, 44000 Nantes
t. +33 2 40 89 20 40
www.rgalerie.com
info@rgalerie.com

horaires d'ouverture :
du mercredi au samedi de 15h à 19h
et sur rendez-vous

opening hours :
Wednesday-Saturday 3pm-7pm
and by appointment

Showroom,
56, rue de La Fontaine au Roi, Paris 11^{ème}
sur rendez-vous / by appointment only